



AMC Ernst & Young

Boulevard de la terre
Centre Urbain Nord, 1003 Tunis, Tunisie
Tel: 216 70 749111 Fax: 216 70 749 045
tunisoffice@tn.ey.com

Abderrazak Maalej

Expert Comptable Membre de l'OECT
16 Rue Abdelmoumen Ibn Ali
1002 Tunis-Tunisie
Tel : 71 792 688 Fax : 71 799 916

**AUTOMOBILE RESEAU TUNISIEN
ET SERVICES S.A.**

**RAPPORTS GENERAL ET SPECIAL DES
COMMISSAIRES AUX COMPTES**

EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2009

SOMMAIRE

RAPPORT GENERAL	3
RAPPORT SPECIAL	5
ETATS FINANCIERS	7



AMC Ernst & Young
Boulevard de la terre
Centre Urbain Nord, 1003 Tunis, Tunisie
Tel: 216 70 749111 Fax: 216 70 749 045
tunisoffice@tn.ey.com

AUTOMOBILE RESEAU TUNISIEN ET SERVICES S.A.

RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES ETATS FINANCIERS - EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2009

Messieurs les actionnaires de la société ARTES S.A.,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par vos assemblées générales du 28 Mai 2009 pour Mr Abderrazek MAALAJ et du 2 juin 2008 pour AMC Ernst & Young, nous vous présentons notre rapport sur le contrôle des états financiers de la société ARTES S.A. relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2009, tels qu'annexés au présent rapport, ainsi que sur les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

1. Opinion sur les états financiers

Nous avons audité les états financiers de la société ARTES S.A. arrêtés au 31 décembre 2009. Ces états ont été arrêtés sous la responsabilité des organes de direction et d'administration de la société. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les travaux que nous avons accomplis, dans ce cadre, constituent une base raisonnable pour supporter l'expression de notre opinion.

A notre avis, les états financiers sont réguliers et sincères et donnent, pour tout aspect significatif, une image fidèle de la situation financière de la société ARTES S.A., ainsi que des résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 décembre 2009, conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

2. Vérifications spécifiques

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi et les normes professionnelles.

Sur la base de ces vérifications, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du conseil d'administration sur la gestion de l'exercice.

Nous avons également, dans le cadre de notre audit, procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Nous signalons, conformément à ce qui est requis par l'article 3 de la loi 94-117 du 14 novembre 1994 tel que modifié par la loi 2005-96 du 18 octobre 2005, que nous n'avons pas relevé, sur la base de notre examen, d'insuffisances majeures susceptibles d'impacter notre opinion sur les états financiers.

Par ailleurs et en application des dispositions de l'article 19 du décret n° 2001-2728 du 20 novembre 2001, nous avons procédé aux vérifications nécessaires et nous n'avons pas d'observations à formuler sur la conformité de la tenue des comptes en valeurs mobilières émises par la société à la réglementation en vigueur à l'exception du fait que la société n'a pas encore signé et déposé auprès du Conseil du Marché Financier le cahier des charges prévu par l'arrêté du Ministre des Finances du 28 août 2006.

Tunis, le 23 avril 2010

Les Co-commissaires aux comptes

**AMC ERNST & YOUNG
Mohamed CHERIF**

Abderrazek MAALEJ



AMC Ernst & Young
Boulevard de la terre
Centre Urbain Nord, 1003 Tunis, Tunisie
Tel: 216 70 749111 Fax: 216 70 749 045
tunisoffice@tn.ey.com

Abderrazak Maalej
Expert Comptable Membre de l'OECT
16 Rue Abdelmoumen Ibn Ali
1002 Tunis-Tunisie
Tel : 71 792 688 Fax : 71 799 916

AUTOMOBILE RESEAU TUNISIEN ET SERVICES S.A.

RAPPORT SPECIAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2009

Messieurs les actionnaires de la société ARTES S.A.,

- I. En application des dispositions des articles 200 et 475 du code des sociétés commerciales, nous avons l'honneur de vous informer que votre conseil d'administration ne nous a donné avis d'aucune convention conclue au cours de 2009 et visée par les textes sus-indiqués.

Notre responsabilité est de nous assurer du respect des procédures légales d'autorisation et d'approbation de ces conventions ou opérations. Il ne nous appartient pas en conséquence, de rechercher spécifiquement l'existence éventuelle de telles conventions ou opérations mais de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, leurs caractéristiques et modalités essentielles, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et la réalisation de ces opérations en vue de leur approbation.

- II. Par ailleurs, des conventions conclues au cours des exercices antérieurs ont continué à produire leurs effets en 2009. Il s'agit des conventions suivantes :

1. Un contrat de loyer a été établi entre ARTES S.A. et IMMOBILIER ET DEVELOPPEMENT pour l'utilisation des locaux administratifs, ainsi que du terrain pour le stockage de véhicules neufs et ce suite aux travaux de rénovation engagés au 39 avenue K.Pacha. Le contrat de loyer est d'une durée d'une année renouvelable avec un loyer annuel fixé à 150 000 DT en hors taxes et ce conformément au rapport de l'expert foncier en date du 01 juillet 2008.

Cette convention a été autorisée par le conseil d'administration du 03 juillet 2008.

2. Une convention a été établie entre ARTES S.A. et ARTIMO pour la construction du siège social. Les travaux sont réalisés et financés par la société ARTIMO dans le cadre de cette convention. Ces travaux ont été estimés à 4 500 000 DT.

Cette convention a été autorisée par le conseil d'administration du 03 juillet 2008.

3. Un contrat de loyer a été établi entre ARTES S.A. et DALMAS pour l'utilisation de 15 bureaux et ce suite aux travaux de rénovation engagés au 39 avenue K.Pacha. Le contrat de loyer est d'une durée d'une année renouvelable du 1er décembre 2008 au 30 novembre 2009, avec un loyer annuel fixé à 60 000 DT en hors taxes.

Cette convention a été autorisée par le conseil d'administration du 17 avril 2009.

III. Obligations et engagements de la société envers ses dirigeants

Les obligations et engagements de la société envers ses dirigeants tels que visés à l'article 200 du code des sociétés commerciales se détaillent comme suit (en DT) :

PDG		
	Charges de l'exercice en brut	Passif au 31/12/2009
Salaire	212 253	-

Cette rémunération a été autorisée par le conseil d'administration dans sa réunion du 6 février 2008.

- IV. Par ailleurs, et en dehors des opérations précitées, nos travaux n'ont pas révélé l'existence d'autres conventions conclues ou opérations réalisées rentrant dans le cadre des dispositions de l'article 200 et suivants et l'article 475 du code des sociétés commerciales.

Tunis, le 23 avril 2010

Les Co-commissaires aux comptes

**AMC ERNST & YOUNG
Mohamed CHERIF**

Abderrazek MAALEJ

ETATS FINANCIERS

ARTES S.A. BILAN

(Exprimé en Dinars Tunisiens)

	Notes	Solde au	
		31 décembre 2009	31 décembre 2008 (*)
Actifs			
Actifs non courants			
Actif immobilisé			
Immobilisations incorporelles		2 036 803	1 327 220
Amortissements des immobilisations incorporelles		(647 992)	(594 635)
	(B.1)	1 388 811	732 585
Immobilisations corporelles		9 478 308	9 140 070
Amortissements des immobilisations corporelles		(4 927 764)	(4 853 848)
	(B.1)	4 550 544	4 286 223
Immobilisations financières		7 978 570	6 975 191
Provision pour dépréciation		(2 521)	(2 521)
	(B.2)	7 976 049	6 972 670
Total des actifs immobilisés		13 915 404	11 991 478
Total des actifs non courants		13 915 404	11 991 478
Actifs courants			
Stocks		34 556 814	40 703 419
Provisions sur stocks		-	-
	(B.3)	34 556 814	40 703 419
Clients et comptes rattachés		7 392 838	13 404 247
Provisions sur comptes clients		(1 043 494)	(890 472)
	(B.4)	6 349 344	12 513 774
Comptes de régularisations et autres actifs courants	(B.5)	5 345 515	4 079 483
Placements et autres actifs financiers	(B.6)	106 380 000	35 637 863
Liquidités et équivalents de liquidités	(B.7)	5 869 654	6 636 493
Total des actifs courants		158 501 328	99 571 033
Total des actifs		172 416 732	111 562 511

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

ARTES S.A.

BILAN

(Exprimé en Dinars Tunisiens)

	Notes	Solde au	
		31 décembre 2009	31 décembre 2008 (*)
Capitaux propres et passifs			
Capitaux propres			
Capital social		25 500 000	25 500 000
Réserves		3 125 067	2 409 440
Résultats reportés		16 942 275	13 503 076
Total des capitaux propres avant résultat de l'exercice		45 567 342	41 412 516
Résultat de l'exercice		23 146 222	19 454 827
Total des capitaux propres avant affectation	(B.8)	68 713 564	60 867 342
Passifs			
Passifs non courants			
Emprunts		40 000	40 000
Provisions pour risques et charges	(B.9)	250 000	300 000
Total des passifs non courants		290 000	340 000
Passifs courants			
Fournisseurs et comptes rattachés	(B.10)	95 755 688	48 884 154
Autres passifs courants	(B.11)	7 124 954	1 471 014
Concours bancaires et autres passifs financiers	(B.12)	532 526	-
Total des passifs courants		103 413 168	50 355 168
Total des passifs		103 703 168	50 695 168
Total des capitaux propres et des passifs		172 416 732	111 562 511

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

ARTES S.A.

Etat de résultat

(Exprimé en Dinars Tunisiens)

	Notes	Exercice de 12 mois clos le	
		31 décembre 2009	31 décembre 2008
Revenus	(R.1)	167 519 734	133 378 682
Coût des ventes	(R.2)	(144 337 985)	(114 213 173)
Marge brute		23 181 749	19 165 509
Autres produits d'exploitation	(R.3)	770 002	753 122
Frais de distribution	(R.4)	(2 451 001)	(2 379 156)
Frais d'administration	(R.5)	(1 619 710)	(1 944 832)
Autres charges d'exploitation	(R.6)	(1 792 589)	(1 413 220)
Total		(5 093 299)	(4 984 086)
Résultat d'exploitation		18 088 450	14 181 423
Charges financières nettes / Produits financiers nets	(R.7)	(4 771)	57 649
Produits des placements	(R.8)	9 216 410	8 670 237
Autres gains ordinaires	(R.9)	76 661	51 989
Résultat des activités ordinaires avant impôt		27 376 750	22 961 298
Impôt sur les bénéfices		(4 230 528)	(3 506 471)
Résultat des activités ordinaires après impôt		23 146 222	19 454 827
Eléments extraordinaires		-	-
Résultat net de l'exercice		23 146 222	19 454 827
Effets des modifications comptables (Net d'impôt)		-	-
Résultat net après modifications comptables		23 146 222	19 454 827

ARTES S.A.

Etat des flux de trésorerie

(Exprimé en Dinars Tunisiens)

Notes	Exercice de 12 mois clos le	
	31 décembre 2009	31 décembre 2008 (*)
Flux de trésorerie liés aux opérations d'exploitation		
Résultat net	23 146 222	19 454 827
Ajustements pour		
*Amortissements et provisions (F.1)	487 197	416 349
*Reprises sur provisions (F.2)	(52 753)	(156 173)
*Variation des:		
- Stocks (F.3)	6 146 605	(33 041 031)
- Créances clients (F.3)	6 011 409	(5 036 352)
- Autres actifs (F.3)	(1 266 032)	(3 430 215)
- Fournisseurs et autres dettes (F.4)	52 525 473	6 271 949
*Autres ajustements		
-Plus au moins values de cession	(58 011)	(27 607)
Total des flux de trésorerie liés aux opérations d'exploitation	86 940 109	(15 548 252)
Flux de trésorerie liés aux opérations d'investissement		
Décaissement pour acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles (F.5)	(1 253 010)	(314 956)
Encaissements sur cession d'immobilisations corporelles et incorporelles (F.6)	59 052	41 100
Décaissement pour acquisition d'immobilisations financières	(1 003 379)	(6 300 000)
Total des flux de trésorerie liés aux opérations d'investissement	(2 197 337)	(6 573 856)
Flux de trésorerie liés aux opérations de financement		
Dividendes et autres distributions	(15 300 000)	(20 400 000)
Total des flux de trésorerie liés aux opérations de financement	(15 300 000)	(20 400 000)
Variation de trésorerie	69 442 772	(42 522 108)
Trésorerie au début de l'exercice	42 274 356	84 796 464
Trésorerie à la clôture de l'exercice (F.7)	111 717 129	42 274 356

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

NOTES AUX ETATS FINANCIERS

I. PRESENTATION DE LA SOCIETE

La société ARTES S.A « Automobile Réseau Tunisien et Services » (ex Renault Tunisie) est une société anonyme au capital de 25 500 000 DT créée le 24 février 1947.

L'activité de la société consiste en la vente en détail des véhicules, des pièces de rechange de la marque « RENAULT » et la réparation de voitures.

II. REFERENTIEL COMPTABLE

II.1 DECLARATION DE CONFORMITE

Les états financiers de la société ARTES S.A., arrêtés au 31 décembre 2009, sont établis conformément aux dispositions des normes comptables tunisiennes telles que définies par la loi 96-112 et le décret 96-2459.

II.2. PRINCIPES COMPTABLES APPLIQUES

Les états financiers ont été établis en adoptant le concept de capital financier et en retenant comme procédé de mesure celui du coût historique. Les autres méthodes d'évaluation se résument comme suit:

Unité monétaire

Les livres comptables de la société sont tenus en dinars tunisiens. Les transactions réalisées en devises étrangères sont converties en dinars tunisiens au cours du jour de l'opération ou au cours de couverture lorsqu'un instrument de couverture existe. Au 31 décembre, les éléments monétaires figurant au bilan de l'entreprise sont convertis au taux de clôture, s'ils ne font pas l'objet d'un contrat à terme. Les différences de change sont portées en résultat de l'exercice.

Immobilisations

Les immobilisations acquises par ARTES S.A. sont comptabilisées à leur coût d'acquisition hors taxes récupérables. Les dotations aux amortissements des immobilisations corporelles de la société sont calculées selon la méthode linéaire. Les taux appliqués sont les suivants :

	Taux annuels
Constructions	5 %
Matériels de transport	20%
Agencements, aménagements et installations	10%
Matériels et outillages	10%
Mobiliers, matériels de bureau	10%
Mobiliers d'habitation	10%
Matériels informatiques	15%
Logiciels	33%

Stocks

Les valeurs d'exploitation d'ARTES S.A. sont composées essentiellement de véhicules neufs. Les stocks de véhicules neufs sont valorisés à leur prix de revient. Ce prix englobe le prix d'achat, les droits de douane, les frais de transport et les frais d'assurance, de transit et de fret.

Provision sur créances clients

A chaque arrêté comptable, ARTES S.A. procède à l'évaluation du risque de non recouvrement pour chacune de ses créances. Cette évaluation est basée principalement sur les retards de règlement et les autres informations disponibles sur la situation financière du client.

Les créances jugées douteuses font l'objet de provisions et sont présentées en net à l'actif du bilan.

Prise en compte des revenus

Les revenus provenant de la vente de marchandises sont comptabilisés lorsqu'ARTES S.A a transféré à l'acheteur les principaux risques et avantages inhérents à la propriété (transfert de propriété) ou la société ne conserve qu'une part insignifiante des risques inhérents à la propriété dans l'unique but de protéger la recouvrabilité de la somme due.

Changement de méthode comptable

Au 31 décembre 2008, les avances clients et les avances fournisseurs étaient présentées en déduction, respectivement, des créances clients et des dettes fournisseurs. Au 31 décembre 2009, ces avances ont enregistré une augmentation importante comparativement à l'exercice précédent rendant leur présentation parmi les autres passifs courants et les autres actifs courants plus appropriée. Les données comparatives ont été retraitées en proforma.

Les retraitements apportés aux données comparatives de l'exercice 2008 se présentent comme suit :

Rubrique	Solde au 31/12/2008 avant retraitements	Retraitements	Solde au 31/12/2008 après retraitements
Clients & comptes rattachés	13 141 789	262 458	13 404 247
Autres passifs courants	1 208 556	262 458	1 471 014
Fournisseurs & comptes rattachés	48 874 349	9 806	48 884 154
Autres actifs courants	4 069 678	9 806	4 079 483

III. NOTES EXPLICATIVES

III.1. Notes sur le bilan

B.1. Immobilisations corporelles et incorporelles

Les immobilisations corporelles et incorporelles nettes s'élèvent à 5 939 355 DT au 31/12/2009. Elles sont analysées au niveau du tableau suivant :

Catégorie	Valeur brute au 31/12/2008	Acquisitions 2009	Cessions 2009	Valeur brute au 31/12/2009	Amortissements cumulés au 31/12/2008	Dotation 2009	Reprise sur cession 2009	Amortissements cumulés au 31/12/2009	Valeur comptable nette au 31/12/2009
Concession marque	1 000 000	-	-	1 000 000	(277 671)	(50 000)	-	(327 671)	672 329
Logiciels	318 789	2 312	-	321 101	(316 963)	(3 357)	-	(320 321)	781
Fonds commercial	750	-	-	750	-	-	-	-	750
Logiciel en cours	7 680	707 271	-	714 951	-	-	-	-	714 951
Total Immobilisations Incorporelles	1 327 220	709 583		2 036 803	(594 635)	(53 357)		(647 992)	1 388 811
Terrains	3 117 512	-	-	3 117 512	-	-	-	-	3 117 512
Constructions	1 048 962	-	-	1 048 962	(982 965)	(9 038)	-	(992 003)	56 959
AAI des constructions	2 220 806	87 715	-	2 308 521	(1 814 969)	(79 900)	-	(1 894 869)	413 653
Matériel industriel	870 892	-	-	870 892	(674 429)	(42 561)	-	(716 990)	153 902
Outillage industriel	51 800	1 243	-	53 043	(39 965)	(3 376)	-	(43 341)	9 701
Matériel de transport	762 728	256 511	(205 189)	814 050	(564 489)	(90 480)	204 148	(450 821)	363 230
Equipement de bureau	395 114	10 336	-	405 450	(325 364)	(17 517)	-	(342 880)	62 569
Autres immobilisations corporelles	61 616	7 960	-	69 576	(49 848)	(2 460)	-	(52 308)	17 267
Matériel informatique	487 249	16 515	-	503 765	(399 235)	(32 310)	-	(431 545)	72 220
AAI divers	4 227	-	-	4 227	(2 584)	(423)	-	(3 007)	1 220
Immob corporelles en cours	119 164	18 381	-	137 546	-	-	-	-	137 546
Autres Immob en cours	-	144 765	-	144 765	-	-	-	-	144 765
Total Immobilisations corporelles	9 140 070	543 427	(205 189)	9 478 308	(4 853 848)	(278 065)	204 148	(4 927 764)	4 550 544
Total Immobilisations corporelles et incorporelles	10 467 290	1 253 010	(205 189)	11 515 111	(5 448 482)	(331 422)	204 148	(5 575 756)	5 939 355

B.2. Immobilisations financières

Les immobilisations financières brutes s'élèvent à 7 978 570 DT au 31/12/2009 à 7 978 570 DT contre un solde de 6 975 191 DT au 31/12/2008. Elles se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2008	Acquisition	Cession	Solde au 31/12/2009
Titres de participation	6 968 391	1 000 014	-	7 968 405
- ARTEGROS	49 850	-	-	49 850
- BOWDEN	100	-	-	100
- AUTRONIC	587 820	-	-	587 820
- Compagnie Internationale de Leasing	10 621	-	-	10 621
- ADEV	20 000	-	-	20 000
- ARTIMO	6 300 000	-	-	6 300 000
- UIB	-	1 000 014	-	1 000 014
Dépôts et cautionnements	6 800	10 165	6 800	10 165
Total	6 975 191	1 010 179	6 800	7 978 570

La provision pour dépréciation des immobilisations financières n'a pas varié entre le 31/12/2008 et le 31/12/2009 et s'élève à 2 521 DT. Elle se détaille au niveau du tableau suivant :

Libellé	Provision au 31/12/2008	Dotation 2009	Reprise 2009	Provision au 31/12/2009
Compagnie Internationale de Leasing	2 521	-	-	2 521
Total	2 521	-	-	2 521

B.3. Stocks

Les stocks présentent un solde de 34 556 814 DT au 31/12/2009 contre un solde de 40 703 419 DT au 31/12/2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008	Variation
Véhicules neufs	26 804 207	40 430 284	(13 626 077)
Pièces de rechange	37 400	35 600	1 800
Encours atelier	-	4 232	(4 232)
Véhicules neufs en transit	7 715 207	233 303	7 481 904
Total	34 556 814	40 703 419	(6 146 605)

B.4. Clients et comptes rattachés

Les clients et comptes rattachés nets s'élèvent à 6 349 344 DT au 31/12/2009 contre un solde de 12 513 774 DT au 31/12/2008 soit une baisse de 6 164 430 DT. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008 (*)	Variation
Clients VN	4 381 000	6 462 703	(2 081 704)
Clients APV	1 885 506	2 571 312	(685 806)
Clients douteux	848 235	810 436	37 799
Clients effets à recevoir	278 097	3 561 157	(3 283 059)
Intérêts courus	-	(1 362)	1 362
Total créances clients	7 392 838	13 404 247	(6 011 409)
Provision pour dépréciation des créances clients	(1 043 494)	(890 472)	(153 021)
Total net	6 349 344	12 513 774	(6 164 430)

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

B.5. Comptes de régularisations et autres actifs courants

Les comptes de régularisations et autres actifs courants s'élèvent à 5 345 515 DT au 31/12/2009 contre un solde de 4 079 483 DT au 31/12/2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008 (*)	Variation
Compte de régularisation actif	977 590	350 596	626 994
Etat - impôts et taxes	1 573 345	3 649 052	(2 075 707)
Autres débiteurs divers	2 000	-	2 000
Personnel	77 377	70 030	7 347
Avances aux fournisseurs	2 715 204	9 806	2 705 398
Total	5 345 515	4 079 483	1 266 032

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

B.6. Placements et autres actifs financiers

Les placements et autres actifs financiers présentent un solde de 106 380 000 DT au 31/12/2009 contre un solde de 35 637 863 DT au 31/12/2008 soit une hausse de 70 742 137 DT. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008	Variation
Placements à court terme	106 380 000	35 637 863	70 742 137
Total	106 380 000	35 637 863	70 742 137

B.7. Liquidités et équivalents de liquidités

Les liquidités et équivalents de liquidités s'élèvent à 5 869 654 DT au 31/12/2009 contre 6 636 493 DT au 31/12/2008. Elles se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008	Variation
UBCI EURO	3 043 226	2 286 389	756 837
U I B AV H.BOURGUIBA	23 468	394 249	(370 781)
B.N.A AV KH.PACHA	1 831 644	738 030	1 093 615
ARAB TUNISIAN BANK	-	170 764	(170 764)
BANQUE DE SUD	62 139	42 551	19 588
UBCI	246 452	1 545 370	(1 298 918)
STB.AV KH.PACHA	-	244 102	(244 102)
AMEN BANQUE	94 454	281 757	(187 303)
B.T.	67 795	633 682	(565 888)
ABC	17 938	17 689	249
CITI BANK	-	15 577	(15 577)
BIAT	346 153	163 917	182 236
CCP	510	24 522	(24 012)
BTL	87 945	66 031	21 914
UBCI DOLLARS	9 533	7 476	2 057
CAISSE A FOND FIXE	2 574	4 386	(1 812)
CHEQUE A ENCAISSER	35 824	-	35 824
Total	5 869 654	6 636 493	(766 839)

B.8. Capitaux propres

Les capitaux propres ont passé de 60 867 342 DT au 31/12/2008 à 68 713 564 DT au 31/12/2009. Cette variation est détaillée au niveau du tableau suivant :

	Capital social	Réserve légale	Réserves pour réinvest. exonéré	Réserves spéciales de réev.	Résultats reportés	Résultat de l'exercice	Total
Capitaux propres au 31/12/2007	25 500 000	50 000	515 473	59 594	-	35 687 448	61 812 516
Affectation du résultat 2007 (PV AGO du 2 juin 2008)							
- Réserve légale	-	1 784 373	-	-	-	(1 784 373)	-
- Résultats reportés	-	-	-	-	33 903 076	(33 903 076)	-
- Dividendes	-	-	-	-	(20 400 000)	-	(20 400 000)
Résultat de l'exercice 2008						19 454 827	19 454 827
Capitaux propres au 31/12/2008	25 500 000	1 834 373	515 473	59 594	13 503 076	19 454 827	60 867 342
Affectation du résultat 2008 (PV AGO du 28 Mai 2009)							
- Réserve légale	-	715 627	-	-	-	(715 627)	-
- Résultats reportés	-	-	-	-	3 439 200	(3 439 200)	-
- Dividendes	-	-	-	-	-	(15 300 000)	(15 300 000)
Résultat de l'exercice 2009						23 146 222	23 146 222

Capitaux propres au 31/12/2009	25 500 000	2 550 000	515 473	59 594	16 942 275	23 146 222	68 713 564
---------------------------------------	-------------------	------------------	----------------	---------------	-------------------	-------------------	-------------------

B.9. Provisions pour risques et charges

Les provisions pour risques et charges s'élèvent à 250 000 DT au 31/12/2009 contre un solde de 300 000 DT au 31/12/2008. La variation des provisions se détaille au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2008	Constitution 2009	Reprise 2009	Solde au 31/12/2009
Provisions pour risques et charges	300 000	-	50 000	250 000
Total	300 000	-	50 000	250 000

B.10. Fournisseurs et comptes rattachés

Les fournisseurs et comptes rattachés s'élèvent à 95 755 688 DT au 31/12/2009 contre un solde de 48 884 154 DT au 31/12/2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008 (*)	Variation
Fournisseurs VN	319 056	7 886 442	(7 567 386)
Fournisseurs APV	604 109	713 272	(109 164)
Divers fournisseurs	317 234	332 005	(14 771)
Autres fournisseurs	378 256	53 319	324 937
Effets à payer	92 627 311	39 593 024	53 034 287
Fournisseurs - factures non encore parvenues	1 509 722	306 093	1 203 630
Total	95 755 688	48 884 154	46 871 533

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

B.11. Autres passifs courants

Les autres passifs courants s'élèvent à 7 124 954 DT au 31/12/2009 contre un solde de 1 471 014 DT au 31/12/2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008 (*)	Variation
Etat - impôts et taxes	1 046 220	421 481	624 739
Créditeurs divers	314 047	314 148	(102)
Compte de régularisation passif	169 508	230 896	(61 388)
Personnel	239 840	242 030	(2 191)
Avances et acomptes clients	5 355 339	262 458	5 092 882
Total	7 124 954	1 471 014	5 653 940

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

B.12. Concours bancaires et autres passifs financiers

Les concours bancaires et autres passifs financiers s'élèvent à 532 526 DT au 31/12/2009 contre un solde nul au 31/12/2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Solde au 31/12/2009	Solde au 31/12/2008	Variation
STB.AV KH.PACHA	83 573	-	83 573
ARAB TUNISIAN BANK	448 953	-	448 953
Total	532 526	-	532 526

III.2. Notes sur l'état de résultat

R.1. Revenus

Les revenus réalisés au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 167 519 734 DT contre 133 378 682 DT réalisés au cours de l'exercice 2008 soit une augmentation de 34 141 052 DT. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Ventes de véhicules neufs	159 240 622	125 134 075	34 106 547
Ventes pièces de rechange	5 813 024	5 883 023	(69 999)
Ventes travaux atelier	1 521 115	1 431 375	89 739
Ventes garanties	589 195	593 064	(3 869)
Ventes huiles	239 995	240 230	(235)
Ventes de matériels extérieurs pour VN	115 783	96 914	18 869
Total	167 519 734	133 378 682	34 141 052

R.2. Coût des ventes

Le coût des ventes au cours de 2009 s'élève à 144 337 985 DT contre 114 213 173 DT encourus au cours de 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Achats de marchandises consommées	143 582 078	113 505 187	30 076 891
Charges de personnel	662 039	633 498	28 540
Achats d'approvisionnements consommés	93 869	74 488	19 381
Total	144 337 985	114 213 173	30 124 812

R.3. Autres produits d'exploitation

Les autres produits d'exploitation réalisés au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 770 002 DT contre 753 122 DT réalisés au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Autres activités et revenus des immeubles	421 001	415 503	5 498
Transfert de charges	268 649	168 370	100 280
Courtage VN	23 846	2 693	21 153
Ventes déchets	3 752	10 384	(6 632)
Reprise sur provision	52 753	156 173	(103 420)
Total	770 002	753 122	16 879

R.4. Frais de distribution

Les frais de distribution encourus au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 2 451 001 DT contre 2 379 156 DT encourus au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Charges de personnel	1 368 077	1 296 291	71 786
Autres charges d'exploitation	1 077 882	1 072 953	4 929
Achats d'approvisionnements consommés	5 043	9 912	(4 870)
Total	2 451 001	2 379 156	71 845

R.5. Frais d'administration

Les frais d'administration encourus au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 1 619 710 DT contre 1 944 832 DT encourus au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Charges de personnel	1 114 459	1 156 499	(42 041)
Autres charges d'exploitation	407 793	699 919	(292 126)
Achats d'approvisionnements consommés	97 458	88 414	9 044
Total	1 619 710	1 944 832	(325 122)

R.6. Autres charges d'exploitation

Les autres charges d'exploitation encourues au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 1 792 589 DT contre 1 413 220 DT encourus au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Autres charges d'exploitation	1 094 885	758 773	336 112
Dotations aux amortissements et aux provisions	487 197	416 349	70 848
Achats d'approvisionnements consommés	210 508	238 099	(27 591)
Total	1 792 589	1 413 220	379 369

R.7. Charges financières nettes / Produits financiers nets

Les charges financières nettes encourues au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 4 771 DT contre des produits financiers de 57 649 DT réalisés au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Charges financières	95 813	20 911	74 902
Intérêts sur effets VN	(825)	(1 809)	985
Gain de change	(90 218)	(76 751)	(13 467)
Total	4 771	(57 649)	62 420

R.8. Produits des placements

Les produits des placements réalisés au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 9 216 410 DT contre 8 670 237 DT réalisés au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Dividendes reçus d'ARTEGROS	6 281 100	4 985 000	1 296 100
Dividendes reçus d'AUTRONIC	215 534	293 910	(78 376)
Dividendes reçus d'ADEV	-	200 000	(200 000)
Produits sur placements à court terme	2 718 765	3 189 441	(470 676)
Autres	1 011	1 886	(875)
Total	9 216 410	8 670 237	546 172

R.9. Autres gains ordinaires

Les autres gains ordinaires réalisés au cours de l'exercice 2009 s'élèvent à 76 661 DT contre 51 989 DT réalisés au cours de l'exercice 2008. Ils se détaillent au niveau du tableau suivant :

Libellé	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2009	Exercice de 12 mois clos le 31/12/2008	Variation
Plus value sur cession	58 811	35 025	23 786
Produits sur inscription 4CV	15 400	16 560	(1 160)
Autres gains	2 450	404	2 046
Total	76 661	51 989	24 672

III.3. Notes sur l'état des flux de trésorerie

F.1. Amortissements et provisions

Nature	Montants en DT
Dotations aux amortissements	331 422
Dotations aux provisions sur créances douteuses	155 775
Total	487 197

F.2. Reprises sur provisions

Nature	Montants en DT
Reprise sur provision pour risques et charges	(50 000)
Reprise sur provision sur créances clients	(2 753)
Total	(52 753)

F.3. Variation des actifs

Libellé	Solde au 31/12/2009 (a)	Solde au 31/12/2008 (*) (b)	Variation (b)- (a)
Stocks	34 556 814	40 703 419	6 146 605
Créances clients	7 392 838	13 404 247	6 011 409
Autres actifs	5 345 515	4 079 483	(1 266 032)
Variation des actifs	47 295 167	58 187 149	10 891 982

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

F.4. Variation des passifs

Libellé	Solde au 31/12/2009 (a)	Solde au 31/12/2008 (*) (b)	Variation (a)- (b)
Fournisseurs et comptes rattachés	95 755 688	48 884 154	46 871 533
Autres dettes	7 124 954	1 471 014	5 653 940
Variation des passifs	102 880 642	50 355 168	52 525 473

(*) Les données comparatives ont été retraitées pour des raisons de comparabilité.

F.5. Décaissement pour acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles

Nature	Montants en DT
Décaissement pour acquisition d'immobilisations corporelles	(543 427)
Décaissement pour acquisition d'immobilisations incorporelles	(709 583)
Total	(1 253 010)

F.6. Encaissements sur cession d'immobilisations corporelles et incorporelles

Nature	Montants en DT
Clio	4 311
R 19	7 120
Kango	5 121
Laguna	16 500
Nissan	8 000
Mégane	16 000
Clio Classic	2 000
Total	59 052

F.7. Trésorerie nette

Libellé	Solde au 31/12/2009
Placements à court terme	106 380 000
UBCI EURO	3 043 226
B.N.A AV KH.PACHA	1 831 644
BIAT	346 153
UBCI	246 452
AMEN BANQUE	94 454
BTL	87 945
B.T.	67 795
BANQUE DE SUD	62 139
CHEQUE A ENCAISSER	35 824
U I B AV H.BOURGUIBA	23 468
ABC	17 938
UBCI DOLLARS	9 533
CAISSE A FOND FIXE	2 574
CCP	510
CITI BANK	-
STB.AV KH.PACHA	(83 573)
ARAB TUNISIAN BANK	(448 953)
Trésorerie nette	111 717 129

IV. Engagements hors bilan

Type d'engagements	Valeur Totale	Tiers	Provisions
1- Engagements donnés			
<i>a) Garantie réelle</i>			
· Cautionnement (1)	4 536 424	4 536 424	-
Total	4 536 424	4 536 424	-

(1) Cautions douanières et définitives

V. Notes sur les parties liées

5.1. Parties liées

Les parties liées d'ARTES S.A sont constituées de :

1. Parties liées appartenant au Groupe ARTES

Les pourcentages de détention dans le capital ainsi que les types de contrôle se présentent comme suit :

Société	% de détention	Contrôle
ARTEGROS	99,70%	Contrôle exclusif
AUTRONIC	19,59%	Influence notable
ADEV	13,33%	Contrôle exclusif
ARTIMO	53,6%	Contrôle exclusif

2. Parties liées autres que les sociétés du Groupe ARTES

DALMAS, AFRIVISION ET SONY, AFRIVISION SERVICES, MAGHREB MOTORS , TMM, Immobilier de Maghreb, POINT COM, Minoterie La Soukra, ITU CY PEUGEOT, MODERN INDUSTRIE et Immobilier et développement.

5.2. Transactions

1. Transactions avec les parties liées appartenant au Groupe ARTES

- Prestations de service données

Refacturation à ARTEGROS les sommes de :

- 150 000 DT hors TVA au titre des frais communs d'assistance administrative et comptable ;
- 30 000 DT hors TVA au titre des frais d'assistance informatique.

Au 31/12/2009, la créance détenue sur ARTEGROS est nulle.

- Contrats de location

Facturation au titre des loyer au cours de l'exercice 2009 :

- 60 000 DT hors TVA à ARTEGROS. Au 31/12/2009, la créance détenue sur ARTEGROS est nulle ;
- 24 000 DT hors TVA à ADEV. Au 31/12/2009, la créance détenue sur ADEV s'élève à 8 803 DT.

- Achats et dettes commerciales

Achats au cours de l'exercice 2009 auprès d'ARTEGROS de pièces de rechange pour un montant global de 5 138 752 DT hors TVA. Au 31/12/2009, la dette envers ARTEGROS s'élève à 429 277 DT.

- Dividendes reçus

- Encaissement de 6 281 100 DT à titre de dividendes distribués par ARTEGROS et relatifs à l'exercice 2008.
- Encaissement de 215 534 DT à titre de dividendes distribués par AUTRONIC et relatifs à l'exercice 2008.

2. Transactions avec les parties liées autres que les sociétés du Groupe ARTES

- Contrat de location

- Facturation par DALMAS de 60 000 HTVA DT au cours de l'exercice 2009, au titre de la location des bureaux de DALMAS.

- Facturation par DALMAS de 246 900 HTVA DT au cours de l'exercice 2009, au titre de la location du dépôt de stockage et du dépôt de livraison de véhicules neufs sis à MGHIRA.

Au 31/12/2009, la dette envers DALMAS est nulle.

- Facturation par IMMOBILIER ET DEVELOPPEMENT de 150 000 DT HTVA au cours de l'exercice 2009, au titre de la location des bureaux, du dépôt de stockage et du dépôt de livraison de véhicules neufs sis à l'avenue K.PACHA.

Au 31/12/2009, la dette envers IMMOBILIER ET DEVELOPPEMENT est nulle.

- Ventes de pièces de rechange et réparation de véhicules

En 2009, les ventes de pièces de rechange et réparation de véhicules facturées à ces sociétés s'élève à 263 496 DT. Ils se détaillent comme suit :

Société	Chiffre d'affaire TTC 2009 en DT	Créances au 31/12/2009 en DT
DALMAS	66 121	37 904
TMM	40 211	761
MINOTERIE LA SOUKRA	5 643	430
IMMOBILIER ET DEVELOPPEMENT	1 351	1 351
AFRIVISON ET SONY	146 939	146 939
ITU CY PEUGEOT	3 231	3 231
Total	263 496	193 616

- Achats

En 2009, les achats effectués par ARTES auprès de ces sociétés s'élèvent à 171 026 DT. Ils se détaillent comme suit :

Société	Achats TTC 2009 en DT	Dettes au 31/12/2009 en DT
AFRIVISION SERVICES	1 305	
POINT COM	158 083	16 080
DALMAS	1 652	
SONY AFRIVISION	9 986	7 802
Total	171 026	23 882

VI. Evénements postérieurs

Ces états financiers sont autorisés pour la publication par le conseil d'administration du 21 avril 2010. Par conséquent, ils ne reflètent pas les événements survenus postérieurement à cette date.